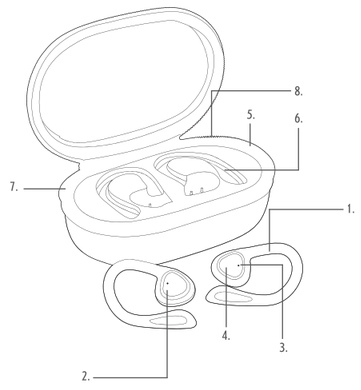
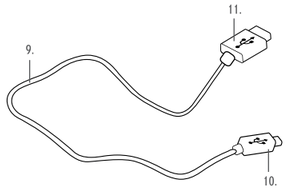
Description of Parts





EN
1. TWS37 Earphones
2. Function Button (‘**FUNCTION**’)
3. Earphone LED Indicator Light(s)
4. Built-in Hands-free Microphone
5. Charging Case
6. Earphone Charging Ports
7. Charging Case LED Indicator Light
8. Micro USB Charging Port
9. USB Charging Cable
10. Micro USB Connector
11. USB Connector

FR
1. Écouteurs TWS37
2. Bouton de fonction (‘**FUNCTION**’)
3. Voyant(s) LED des écouteurs
4. Micro mains libres intégré
5. Étui de chargement
6. Ports de charge des écouteurs
7. Voyant LED de l’étui de chargement
8. Port de chargement micro USB
9. Câble de chargement USB
10. Connecteur micro USB
11. Connecteur USB

NL
1. TWS37-Oordopjes
2. Functieknop (‘**FUNCTION**’)
3. LED-indicatielampje(s) voor de oordopjes
4. Ingebouwde handsfree microfoon
5. Oplaadetui
6. Oplaadpoorten voor de oordopjes
7. LED-indicatielampje voor het oplaadetui
8. MicroUSB-oplaadpoort
9. USB-oplaadkabel
10. MicroUSB-aansluiting
11. USB-aansluiting

DE
1. TWS37 Ohrhörer
2. Funktionstaste („**FUNCTION**“)
3. LED-Kontrollanzeige(n) für Ohrhörer
4. Integriertes Freisprechmikrofon
5. Ladebox
6. Ladeanschlüsse der Ohrhörer
7. LED-Kontrollanzeige der Ladebox
8. Micro-USB-Ladeanschluss
9. USB-Ladekabel
10. Micro-USB-Anschluss
11. USB-Anschluss

ES
1. Auriculares TWS37
2. Botón de función (“**FUNCTION**”)
3. Indicadores LED de los auriculares
4. Micrófono manos libres integrado
5. Funda de carga
6. Puertos de carga de los auriculares
7. Indicador LED de la funda de carga
8. Puerto de carga micro USB
9. Cable de carga USB
10. Conector micro USB
11. Conector USB

IT
1. Auricolari TWS37
2. Tasto funzione (**FUNCTION**)
3. Indicatori LED degli auricolari
4. Microfono vivavoce integrato
5. Custodia di ricarica
6. Porte di ricarica per auricolari
7. Indicafore LED della custodia di ricarica
8. Porta di ricarica micro USB
9. Cavo di ricarica USB
10. Connettore micro USB
11. Connettore USB

PL
1. TWS37 Earphones
2. Przycisk funkcyjny („**FUNCTION**“)
3. Wskaźniki LED słuchawek
4. Wbudowany głośnomówiący mikrofon
5. Etui ładujące
6. Porty ładowania słuchawek
7. Wskaźnik LED etui ładującego
8. Port ładujący micro-USB
9. Kabel ładujący USB
10. Złącze micro-USB
11. Złącze USB

Please read all of the instructions carefully and retain for future reference. **EN**

Safety Instructions

When using electrical products, basic safety precautions should always be followed.
Keep the product and its accessories out of the reach of children.
Keep small parts away from children as these may present a choking hazard.
Children under 8 years should be supervised to ensure that they do not play with the product.
This product is not a toy.
This product contains no user serviceable parts. If the product and any of its accessories are malfunctioning or have been damaged, recycle the product.
Keep the product away from heat sources, direct sunlight, humidity, water and any other liquid.
Do not operate the product with wet hands.
Do not operate the product if it has been exposed to water, moisture or any other liquid, to prevent against electric shock, explosion and/or injury to yourself and damage to the product.
Do not leave any objects susceptible to magnetism (cash cards etc.) near the product.
Do not use the product for anything other than its intended use.
Do not use any accessories other than those supplied.
It is imperative to unplug the charging cable after the product has been used, before it is cleaned.
This product is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.
To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods of time – this may also damage the product.

Battery Safety

The supply terminals are not to be short-circuited.
In the event of a battery and cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
Do not use any cell or battery which is not designed for use with the product.
Secondary cells and batteries need to be charged before use. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
Keep batteries out of the reach of children.
Do not dispose of batteries in a fire.
Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.
Do not expose cells or batteries to heat or fire.
Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage batteries.
Do not store above 60 °C.
Avoid storage in direct sunlight.
Do not expose batteries to heat or fire as they may explode.
Do not subject batteries to mechanical shock.
Do not dispose of exhausted batteries in household waste.
Once the batteries have been exhausted, dispose of the product at a local recycling station. Contact the local government offices for further details.
This product is fitted with 2 x 3.7 V 35 mAh (earphones) and 1 x 3.7 V 350 mAh (charging case) rechargeable batteries (non-removable).

Declaration of Conformity

UP Global Sourcing UK Ltd. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other provisions of directive 2014/53/EU.

The declaration of conformity may be consulted at UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK. or online at www.intempo.co.uk/declaration-letters.html

Care and Maintenance

Wipe the earphones with a soft, lint-free cloth.

Do not:
Use any abrasive cleaning solvents to clean the earphones.
Expose the earphones to extremely high or low temperatures.
Drop the earphones.
Attempt to disassemble the earphones.
Dispose of the earphones in a fire as it will result in an explosion.

Instructions for Use

Charging the Battery

The earphones are each fitted with a 3.7 V 35 mAh rechargeable battery (non-removable). The charging case is fitted with a 3.7 V 350 mAh rechargeable battery (non-removable). It is recommended that the earphones and charging case are charged fully before first use; this will take approx. 2–3 hours for the charging case and 1 hour for the earphones.
To charge the charging case, connect the micro USB connector into the micro USB charging port and the other end to a compatible USB port.
Whilst charging, the charging case LED indicator light will flash. Once the battery has fully charged, the charging case LED indicator light will illuminate continuously. Carefully disconnect both ends of the USB charging cable and store it safely for future use.
To charge the earphones, open the charging case and place each earphone into the corresponding earphone charging port, the earphone LED indicator lights will illuminate red whilst charging. Once the earphones are fully charged, the earphone LED indicator lights will briefly illuminate blue.

** Maximum playtime based on 20 % volume when charged 3 times.

Using the TWS37 Earphones

Basic Functionality

The earphones will turn on automatically when disconnected from the charging case. Alternatively, turn on the earphones by holding down ‘**FUNCTION**’ on both earphones for approx. 3 seconds until the earphone LED indicator lights flash.
Pause the track by pressing ‘**FUNCTION**’; push it once more to resume playing the track.
To switch to the next track, press and hold ‘**FUNCTION**’ on one earphone for approx. 2 seconds until it beeps.
To turn off the earphones, press and hold ‘**FUNCTION**’ on both earphones for approx. 3 seconds. Alternatively, turn off the earphones by placing them into the earphone charging ports in the charging case.

Modes

The earphones must be turned on before using any of the following modes.

Bluetooth Mode

STEP 1: Once the earphones have been switched on, they will automatically pair and connect with each other. One of the earphone LED indicator lights will then flash rapidly, signalling that the earphones are ready to be paired with a Bluetooth compatible device.
STEP 2: Search for the earphones using a Bluetooth compatible device. Select ‘EE5577’ to connect and pair. When a connection has been made, one of the earphone LED indicator lights will flash intermittently to signal that the devices are now paired.
STEP 3: To unpair or remove a Bluetooth compatible device from the earphones, turn off the Bluetooth function on the compatible device. The earphones can now be paired with a new compatible device.
Note: Once connected, sound can be controlled using the relevant controls on the Bluetooth compatible device.

Making Phone Calls via a Bluetooth Compatible Device

Once a Bluetooth compatible device has been paired with the earphones, phone calls can be made.
STEP 1: Using the Bluetooth compatible device, dial the number to be called and select the Bluetooth/hands-free option. The built-in microphone, which is located inside the right earphone, will now act as a hands-free device.
STEP 2: To connect or disconnect a call using the earphones, press ‘**FUNCTION**’
STEP 3: To reject a call using the earphones, press and hold ‘**FUNCTION**’ for approx. 2 seconds until it beeps.
Note: The volume of the phone call can be controlled using the relevant controls on the Bluetooth compatible device.

Specifications

Product Code: EE5577
Bluetooth Version: 5.0
Wireless Distance: up to 25 m*
Driver Size: 8 mm
Impedance: 16 Ω
Sensitivity: 90 ± 5 dB
Frequency Response: 50 Hz–15 kHz
Charging Voltage: 5 V ⎓
Battery: 3.7 V 350 mAh, 2 x 3.7 V 35 mAh
Bluetooth Frequency: 2.4 GHz

* Effective range may be reduced due to the presence of obstacles between connected devices.

Lisez attentivement toutes les instructions et conservez-les pour référence ultérieure. **FR**

Consignes de sécurité

Lors de l’utilisation de produits électriques, les consignes élémentaires de sécurité doivent toujours être respectées.
Gardez le produit et ses accessoires hors de portée des enfants.
Tenez les petites pièces hors de la portée des enfants, car elles présentent un risque d’étouffement.
Veillez à ce que les enfants de moins de 8 ans ne jouent pas avec le produit.
Ce produit n’est pas un jouet.
Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l’utilisateur. Si le produit ou l’un de ses accessoires ne fonctionne pas correctement ou est endommagé, veuillez le recycler.
Tenez le produit à l’écart des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l’humidité, de l’eau et de tout autre liquide.
N’utilisez pas le produit avec les mains mouillées.
N’utilisez pas le produit s’il a été exposé à l’eau, à l’humidité ou à tout autre liquide afin d’éviter tout risque d’électrocution, d’explosion et/ou de blessure et tout dommage au produit.
Ne laissez pas d’objets sensibles au magnétisme (cartes de paiement, etc.) à proximité du produit.
N’utilisez pas le produit à d’autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
N’utilisez pas d’accessoires autres que ceux fournis.

Il est impératif de débrancher le câble de chargement après utilisation et avant le nettoyage.
Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.
Pour éviter tout endommagement de l’audition, évitez l’écoute prolongée à un niveau sonore élevé, pouvant également endommager le produit.

Consignes de sécurité relatives à la batterie

Les bornes d’alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
En cas de fuite de la batterie ou des piles, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée avec de l’eau et consultez un médecin.
N’utilisez pas de piles ou de batterie qui ne sont pas conçues pour être utilisées avec le produit.
Les piles et batteries rechargeables doivent être rechargées avant utilisation. Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les piles ou la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances maximales.
Tenez les piles hors de portée des enfants.
Ne jetez pas les piles au feu.
N’essayez pas de démonter, d’ouvrir ou de déchiqueter les piles ou batteries rechargeables.
N’exposez pas les piles ou la batterie à une source de chaleur ou au feu.
Veillez à ne pas écraser, percer, démonter ou endommager la batterie.
N’entreposez pas le produit à une température supérieure à 60 °C.
Évitez de stocker le produit à la lumière directe du soleil.
N’exposez pas les piles à la chaleur ou au feu, car elles pourraient exploser.
Ne soumettez pas la batterie à des chocs mécaniques.
Ne pas jeter la batterie usée avec les ordures ménagères.
Une fois la batterie usagée, apportez le produit à la déchetterie la plus proche.
Pour plus d’informations, veuillez contacter les administrations locales.
Ce produit est équipé de deux batteries rechargeables (non amovibles) de 3,7 V 35 mAh (écouteurs) et d’une batterie rechargeable (non amovible) de 3,7 V 350 mAh (étui de chargement).

Déclaration de conformité

UP Global Sourcing UK Ltd. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres clauses de la directive 2014/53/UE.

La déclaration de conformité peut être consultée à l’adresse suivante : UP Global Sourcing UK Ltd, Victoria Street, Manchester OL9 0DD. Royaume-Uni, ou en ligne sur www.intempo.co.uk/declaration-letters.html

Entretien et maintenance

Nettoyez les écouteurs à l’aide d’un chiffon doux non pelucheur.

Ne pas :
Utiliser de solvants de nettoyage abrasifs pour nettoyer les écouteurs.
Exposer les écouteurs à des températures extrêmement élevées ou basses.
Laisser tomber les écouteurs.
Essayer de démonter les écouteurs.
Jeter les écouteurs au feu, au risque de provoquer une explosion.

Mode d’emploi

Chargement de la batterie

Ces écouteurs sont chacun équipés d’une batterie rechargeable 3,7 V 35 mAh (non amovible). L’étui de chargement est équipé d’une batterie rechargeable 3,7 V 350 mAh (non amovible). Il est recommandé de charger complètement les écouteurs et l’étui de chargement avant la première utilisation ; la charge de l’étui de chargement prend environ 2 à 3 heures et celle des écouteurs 1 heure.
Pour recharger l’étui de chargement, branchez le connecteur micro USB à un port de chargement micro USB et l’autre extrémité à un port USB compatible.
Pendant le chargement, le voyant LED de l’étui de chargement clignote. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant LED de l’étui de chargement reste allumé. Débranchez avec précaution les deux extrémités du câble de chargement USB et rangez-le en lieu sûr pour une utilisation ultérieure.
Pour charger les écouteurs, ouvrez l’étui de chargement et placez chaque écouteur dans le port de chargement correspondant. Le voyant des écouteurs s’allume en rouge pendant la charge. Une fois les écouteurs complètement chargés, les voyants LED s’allument brièvement en bleu.

** Autonomie maximale basée sur un volume à 20 % après 3 recharges.

Utilisation des Écouteurs TWS37

Fonctionnalités de base

Les écouteurs s’allument automatiquement lorsqu’ils sont déconnectés de l’étui de chargement. Vous pouvez également allumer les écouteurs en maintenant enfoncé le boufon ‘**FUNCTION**’ des deux écouteurs pendant environ 3 secondes, jusqu’à ce que les voyants clignotent.
Appuyez sur ‘**FUNCTION**’ pour mettre le morceau en pause ; appuyez à nouveau sur ce bouton pour relancer la lecture.
Pour passer à la piste suivante, maintenez le bouton ‘**FUNCTION**’ de l’un des écouteurs enfoncé pendant environ 2 secondes jusqu’à entendre un signal sonore.
Appuyez sur ‘**FUNCTION**’ pendant environ 3 secondes sur chaque écouteur pour les éteindre. Vous pouvez également éteindre les écouteurs en les plaçant dans les ports de chargement de l’étui de chargement.

Modes

Les écouteurs doivent être allumés pour pouvoir utiliser l’un des modes suivants.

Mode Bluetooth

ÉTAPE 1 : une fois les écouteurs allumés, ils se couplent et se connectent automatiquement. L’un des voyants LED des écouteurs se met alors à clignoter rapidement, pour indiquer que les écouteurs sont prêts à être couplés à un appareil compatible Bluetooth.
ÉTAPE 2 : recherchez les écouteurs sur votre appareil compatible Bluetooth. Sélectionnez « EE5577 » pour connecter et coupler les écouteurs. Une fois la connexion établie, l’un des voyants LED des écouteurs clignote de manière intermittente pour signaler que les appareils sont couplés.
ÉTAPE 3 : pour découpler ou retirer un appareil compatible Bluetooth des écouteurs, désactivez la fonction Bluetooth sur l’appareil compatible. Les écouteurs peuvent désormais être couplés à un nouvel appareil compatible.
Remarque : une fois la connexion établie, le son peut être contrôlé à l’aide des commandes correspondantes sur l’appareil compatible Bluetooth.

Passer des appels téléphoniques via un appareil compatible Bluetooth

Une fois qu’un appareil compatible Bluetooth a été couplé aux écouteurs, vous pouvez passer des appels téléphoniques.
ÉTAPE 1 : à l’aide de l’appareil compatible Bluetooth, composez le numéro à appeler et sélectionnez l’option Bluetooth/mains libres. Le microphone situé à l’intérieur de l’écouteur droit peut maintenant être utilisé comme un appareil mains libres.
ÉTAPE 2 : pour connecter ou déconnecter un appel à l’aide des écouteurs, appuyez sur ‘**FUNCTION**’.
ÉTAPE 3 : pour rejeter un appel à l’aide des écouteurs, maintenez le bouton ‘**FUNCTION**’ enfoncé pendant environ 2 secondes jusqu’à entendre un signal sonore.
Remarque : le volume de l’appel téléphonique peut être contrôlé à l’aide des commandes correspondantes sur l’appareil compatible Bluetooth.

Caractéristiques

Code produit : EE5577
Version Bluetooth : 5.0
Distance sans fil : jusqu’à 25 m*
Taille du pilote : 8 mm
Impédance : 16 Ω
Sensibilité : 90 ± 5 dB
Réponse en fréquence : 50 Hz–15 kHz
Tension de charge : 5 V ⎓
Batterie : 3,7 V 350 mAh, 2 x 3,7 V 35 mAh
Fréquence Bluetooth : 2,4 GHz

* La portée effective peut être réduite en raison de la présence d’obstacles entre les appareils connectés.

Lees alle instructies zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstige raadpleging. **NL**

Veiligheidsinstructies

Bij het gebruik van elektrische producten moeten altijd de standaardveiligheidsmaatregelen worden opgevolgd.
Houd het product en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
Houd kleine onderdelen uit de buurt van kinderen, aangezien deze onderdelen verstikkingsgevaar kunnen opleveren.
Houd toezicht op kinderen jonger dan 8 jaar om te voorkomen dat ze met het product gaan spelen.
Dit product is geen speelgoed.
Dit product bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen. Als het product of een van de accessoires niet goed functioneert of is beschadigd, dient u het product te recyclen.
Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht, vocht, water en andere vloeistoffen.
Gebruik het product niet met natte handen.
Gebruik het product niet als het is blootgesteld aan water, vocht of andere vloeistoffen om elektrische schokken, explosies en/of persoonlijk letsel en schade aan het product te voorkomen.
Houd voorwerpen die gevoelig zijn voor magnetisme (zoals betaalkaarten, enz.) bij het product vandaan.
Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld.
Gebruik geen andere accessoires dan de meegeleverde accessoires.
De oplaadkabel moet worden losgekoppeld na gebruik en voordat het product wordt gereinigd.
Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.
Luister niet gedurende lange tijd naar muziek op een hoog volume, aangezien dit kan leiden tot schade aan uw gehoor en het product.

Veilig omgaan met accu’s

Zorg dat er geen kortsluiting met de stroompunten kan optreden.
Als een accu of celbatterij begint te lekken, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of ogen. Als dat wel gebeurt, dient u het desbetreffende gebied met veel water te spoelen en een arts te raadplegen.
Gebruik geen celbatterij of accu die niet is ontworpen voor gebruik met het product.
Secundaire celbatterijen en accu’s moeten voor gebruik worden opgeladen. Als de celbatterijen of accu’s langdurig niet zijn gebruikt, kan het nodig zijn deze meerdere keren op te laden en te ontladen voordat ze weer optimaal presteren.
Houd accu’s buiten het bereik van kinderen.
Gooi accu’s niet weg in brandend vuur.
Demonteer, open of vernietig geen secundaire celbatterijen of accu’s.
Stel celbatterijen of accu’s niet bloot aan vuur of hitte.
Batterijen mogen niet worden geplet, doorboord, uit elkaar worden gehaald of anderszins worden beschadigd.
Bewaar accu’s en celbatterijen niet bij temperaturen boven 60 °C.
Vermijd opslag in direct zonlicht.
Stel accu’s niet bloot aan vuur of hitte, want dan kunnen ze exploderen.
Stel batterijen niet bloot aan mechanische schokken.
Gooi lege accu’s niet bij het gewone huishoudafval.
Als de accu’s leeg zijn, dient u het product te recyclen via een plaatselijk inleverpunt. Neem voor meer informatie contact op met lokale instanties.
Dit product is voorzien van 2 x 3,7 V 35 mAh (oordopjes) en 1 x 3,7 V 350 mAh (oplaadetui) oplaadbare accu’s (niet verwijderbaar).

Conformiteitsverklaring

UP Global Sourcing UK Ltd. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd bij UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. Verenigd Koninkrijk of online opwww.intempo.co.uk/declaration-letters.html

Verzorging en onderhoud

Veeg de oordopjes schoon met een zachte, pluisvrije doek.

Vermijd het volgende:
De oordopjes schoonmaken met schurende schoonmaakmiddelen.
De oordopjes blootstellen aan extreem hoge of lage temperaturen.
De oordopjes laten vallen.
De oordopjes demonteren.
De oordopjes in het vuur werpen, omdat dit een explosie tot gevolg heeft.

Gebruiksaanwijzing

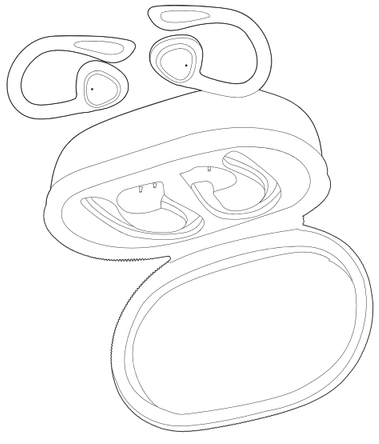
De accu opladen

Beide oordopjes zijn uitgerust met een oplaadbare accu van 3,7 V 35 mAh (niet verwijderbaar). Het oplaadetui is uitgerust met een oplaadbare accu van 3,7 V 350 mAh (niet verwijderbaar). Wij raden u aan de oordopjes en het oplaadetui vóór het eerste gebruik volledig op te laden. Dit duurt ongeveer 2-3 uur voor het oplaadetui en 1 uur voor de oordopjes.
Om het oplaadetui op te laden, verbindt u de microUSB-kabel aan de ene kant met de microUSB-oplaadpoort en aan de andere kant met een compatibele USB-poort. Tijdens het opladen knippert het LED-lampje van het oplaadetui. Zodra de accu volledig is opgeladen, brandt het LED-lampje van het oplaadetui continu. Koppel beide uiteinden van de USB-oplaadkabel voorzichtig los en berg de kabel veilig op voor toekomstig gebruik.
Om de oordopjes op te laden, opent u het oplaadetui en plaatst u elk oordopje in de bijbehorende oplaadpoort. Tijdens het opladen branden de LED-lampjes van de oordopjes rood. Zodra de oordopjes volledig zijn opgeladen, brandt het LED-lampje van de oordopjes kort blauw.

** Maximale afspeelduur bij 20 % volume en 3 oplaadbeurten.

ACTIVE
TWS37 EARPHONES

ÉCOUTEURS TWS37
TWS37-OORDOPJES
TWS37 OHRHÖRER
AURICULARES TWS37
AURICOLARI TWS37
TWS37 EARPHONES
INSTRUCTION MANUAL



intempo

Manufactured by
UP Global Sourcing UK Ltd.,
Victoria Street,
Manchester OL9 0DD. UK.

Made in China.

www.intempo.co.uk

CD06820 M00000000/V1

intempo

Recycle

De TWS37-Oordopjes gebruiken

Basisfuncties

De oordopjes gaan automatisch aan wanneer ze uit het oplaadetui worden gehaald. U kunt de oordopjes ook inschakelen door de knop '**FUNCTION**' op beide oordopjes ongeveer 3 seconden ingedrukt te houden totdat de LED-lampjes van de oordopjes knipperen.
Pauzeer een nummer door op de knop '**FUNCTION**' te drukken. Druk nogmaals op de knop om het afspelen te hervatten.
Om naar het volgende nummer te gaan, houdt u de knop '**FUNCTION**' op één oordopje ongeveer 2 seconden ingedrukt totdat u een pieptoon hoort.
Om de oortelefoon uit te schakelen, houdt u de knop '**FUNCTION**' op beide oordopjes ongeveer 3 seconden ingedrukt. U kunt de oordopjes ook uitschakelen door deze in de oplaadpoorten van het oplaadetui te plaatsen.

Modi

De oordopjes moeten zijn ingeschakeld om een van de volgende modi te kunnen gebruiken.

Bluetooth-modus

STAP 1: Nadat de oordopjes zijn ingeschakeld, worden deze automatisch gekoppeld en maken ze verbinding met elkaar. Eén van de LED-lampjes van de oordopjes knippert snel om aan te geven dat u de oordopjes kunt koppelen met een Bluetooth-apparaat.
STAP 2: Zoek vanaf een Bluetooth-apparaat naar de oordopjes. Selecteer 'EE5577' om verbinding te maken en te koppelen. Nadat de oordopjes zijn verbonden, blijft een van de LED-lampjes van de oordopjes knipperen om aan te geven dat de apparaten nu gekoppeld zijn.
STAP 3: Als u een Bluetooth-apparaat wilt loskoppelen van de oordopjes, schakelt u de Bluetooth-functie op het compatibele apparaat uit. De oordopjes kunnen nu met een ander compatibel apparaat worden gekoppeld.
Opmerking: Wanneer de oordopjes verbonden zijn, kunt u het geluid regelen met de relevante bedieningselementen op het Bluetooth-apparaat.

Telefoongesprekken voeren via een Bluetooth-apparaat

Nadat de oordopjes zijn gekoppeld aan een Bluetooth-apparaat, kunt u telefoongesprekken voeren.
STAP 1: Kies op het Bluetooth-apparaat het nummer dat u wilt bellen en selecteer de optie Bluetooth/handsfree. De ingebouwde microfoon van het rechteroordopje fungeert nu als een handsfree apparaat.
STAP 2: Druk op '**FUNCTION**' om met het oordopje een oproep aan te nemen of te beëindigen.
STAP 3: Om een oproep te weigeren, houdt u de knop '**FUNCTION**' ongeveer 2 seconden ingedrukt totdat u een pieptoon hoort.
STAP 4: U kunt het volume van een telefoongesprek regelen met de relevante bedieningselementen op het Bluetooth-apparaat.

Specificaties

Productcode: EE5577	Gevoeligheid: 90 ± 5 dB
Bluetooth-versie: 5.0	Frequentierespons: 50 Hz–15 kHz
Draadloos bereik: tot 25 m*	Laadspanning: 5 V ⎓
Grootte van driver: 8 mm	Accu: 3,7 V 350 mAh, 2 x 3,7 V 35 mAh
Impedantie: 16 Ω	Bluetooth-frequentie: 2,4 GHz

*Het daadwerkelijke bereik kan kleiner zijn in geval van obstakels tussen aangesloten apparaten.

Realización de llamadas telefónicas a través de un dispositivo compatible con Bluetooth

Una vez emparejado el dispositivo compatible con Bluetooth con los auriculares, es posible realizar llamadas telefónicas.
PASO 1: En el dispositivo compatible con Bluetooth, marque el número al que desea llamar y seleccione la opción de Bluetooth/manos libres. El micrófono integrado situado dentro del auricular derecho actuará como un dispositivo manos libres.
PASO 2: Para aceptar o rechazar una llamada usando los auriculares, pulse "**FUNCTION**".
PASO 3: Para rechazar una llamada usando los auriculares, mantenga pulsado "**FUNCTION**" durante aproximadamente 2 segundos hasta que se oiga un pitido.
Nota: El volumen de la llamada telefónica se puede controlar con los controles correspondientes en el dispositivo compatible con Bluetooth.

Especificaciones

Código de producto: EE5577	Sensibilidad: 90 ± 5 dB
Versión de Bluetooth: 5.0	Respuesta de frecuencia: 50 Hz–15 kHz
Distancia inalámbrica: hasta 25 m*	Voltaje de carga: 5 V ⎓
Tamaño del transductor: 8 mm	Batería: 3,7 V 350 mAh, 2 x 3,7 V 35 mAh
Impedancia: 16 Ω	Frecuencia de Bluetooth: 2,4 GHz

* El alcance efectivo puede verse reducido debido a la presencia de obstáculos entre los dispositivos conectados.

Leggere attentamente le istruzioni e conservare il manuale per riferimento futuro. **IT**

Istruzioni di sicurezza

Durante l'uso di apparecchiature elettriche, è necessario osservare le precauzioni di sicurezza di base.
Tenere il prodotto e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
Tenere i componenti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.
È necessario sorvegliare i bambini al di sotto degli 8 anni per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
Questo prodotto non è un giocattolo.
Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente. Smaltire in modo appropriato il prodotto e i suoi accessori nel caso in cui non dovessero funzionare correttamente oppure in seguito a cadute o danni evidenti.
Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, luce diretta del sole, umidità, acqua e qualsiasi altro liquido.
Non utilizzare il prodotto con le mani bagnate.
Non utilizzare il prodotto se è stato esposto ad acqua, umidità o altri liquidi, onde evitare scosse elettriche, esplosioni e/o lesioni personali e danni al prodotto.
Non lasciare oggetti magneto-sensibili (carte bancomat, ecc.) vicino al prodotto.
Non utilizzare il prodotto per scopi diversi dall'uso previsto.
Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
È essenziale scollegare il cavo di ricarica al termine dell'utilizzo del prodotto, prima di pulirlo.
Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a scopi commerciali.
Per evitare danni all'udito o al prodotto, non ascoltare a volume elevato per periodi di tempo prolungati.

Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf. **DE**

Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.
Bewahren Sie das Produkt und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Halten Sie Kleinteile von Kindern fern, da diese eine Erstickungsgefahr darstellen können.
Kinder unter 8 Jahren sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wenn das Produkt und das Zubehör nicht ordnungsgemäß funktionieren oder beschädigt wurden, führen Sie das Produkt dem Recyclingkreislauf zu.
Halten Sie das Produkt von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
Bedienen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen.
Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt war, um Stromschläge, Explosionen und/oder Verletzungen sowie Schäden am Produkt zu vermeiden.
Bewahren Sie keine magnetempfindlichen Gegenstände (z. B. Bankkarten) in der Nähe des Produkts auf.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Zubehör.
Das Ladekabel muss nach der Verwendung des Produkts sowie vor der Reinigung unbedingt abgezogen werden.
Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.
Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Dies kann auch zu Schäden am Produkt führen.

Batteriesicherheit

Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
Bei einem undichten Akku oder einer undichten Zelle sollten Sie darauf achten, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt. Waschen Sie bei Kontakt den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und holen Sie ärztlichen Rat ein.
Verwenden Sie keine Zellen oder Akkus, die nicht für die Verwendung mit dem Produkt vorgesehen sind.
Sekundärzellen und Akkus müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Zellen oder Akkus mehrmals zu laden und zu entladen, um eine maximale Leistung zu erzielen.
Bewahren Sie die Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Geben Sie Akkus nicht ins Feuer.
Zerlegen, öffnen oder zerkleinern Sie Sekundärzellen oder Akkus nicht.
Setzen Sie Zellen oder Batterien keiner Hitze oder Feuer aus.
Zerdrücken, durchstechen oder zerlegen Sie keine Akkus und beschädigen Sie sie nicht anderweitig.
Lagern Sie sie nicht über 60 °C.
Vermeiden Sie die Lagerung bei direkter Sonneneinstrahlung.
Setzen Sie Batterien nicht Hitze oder Feuer aus, da sie sonst explodieren können.
Setzen Sie Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
Entsorgen Sie verbrauchte Batterien/Akkus nicht im Hausmüll.
Nutzen Sie dafür bitte einen Recycling-/Wertstoffhof vor Ort. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.
Dieses Produkt ist mit folgenden nicht herausnehmbaren Akkus ausgestattet: 2 x 3,7 V und 35 mAh (Ohrhörer) sowie 1 x 3,7 V und 350 mAh (Ladebox).

Konformitätserklärung

UP Global Sourcing UK Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bedingungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Die Konformitätserklärung kann eingesehen werden bei UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD (UK) oder online unter www.intempo.co.uk/declaration-letters.html

Pflege und Wartung

Wischen Sie die Ohrhörer mit einem weichen, fusselfreien Tuch ab.

Achtung:
Reinigen Sie die Ohrhörer niemals mit Scheuermitteln.
Setzen Sie die Ohrhörer keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus.
Lassen Sie die Ohrhörer nicht fallen.
Versuchen Sie nicht, die Ohrhörer zu zerlegen.
Werfen Sie die Ohrhörer nicht ins Feuer, da es sonst zu einer Explosion kommen kann.

Gebrauchsanweisung

Aufladen des Akkus

Die Ohrhörer sind mit jeweils einem Akku mit 3,7 V und 35 mAh ausgestattet (nicht herausnehmbar). Die Ladebox ist mit einem Akku mit 3,7 V und 350 mAh ausgestattet (nicht herausnehmbar). Es wird empfohlen, die Ohrhörer und die Ladebox vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen. Dies dauert ca. 2 bis 3 Stunden für die Ohrhörer und 1 Stunde für die Ladebox.
Zum Laden der Ladebox schließen Sie den Micro-USB-Anschluss an den Micro-USB-Ladeanschluss und das andere Ende an einen kompatiblen USB-Anschluss an. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladekontrollanzeige der Ladebox auf. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED-Kontrollanzeige der Ladebox dauerhaft auf. Ziehen Sie beide Enden des USB-Ladekabels vorsichtig ab und bewahren Sie es für eine spätere Verwendung sicher auf.
Zum Laden der Ohrhörer öffnen Sie die Ladebox, und setzen Sie jeden Ohrhörer in den entsprechenden Ladeanschluss ein. Die LED-Kontrollanzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot auf. Sobald der Ohrhörer vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED-Kontrollanzeige des Ohrhörers kurz blau auf.

**Maximale Wiedergabezeit basiert auf Wiedergabe bei 20 % der maximalen Lautstärke nach dreimaliger Aufladung.

Verwendung der TWS37 Ohrhörer

Grundfunktionen

Die Ohrhörer werden automatisch eingeschaltet, wenn sie von der Ladebox getrennt werden. Alternativ können die Ohrhörer eingeschaltet werden, indem die Taste „**FUNCTION**" an beiden Ohrhörern ca. 3 Sekunden lang gedrückt wird, bis die LED-Kontrollanzeige des Ohrhörers blinkt.
Wenn Sie einen Titel anhalten möchten, drücken Sie die Taste „**FUNCTION**". Um den Titel fortzusetzen, drücken Sie die Taste erneut.
Um zum nächsten Titel zu wechseln, halten Sie die Taste „**FUNCTION**" an einem Ohrhörer ca. 2 Sekunden lang gedrückt, bis ein Signalton ertönt.
Um die Ohrhörer auszuschalten, halten Sie die Taste „**FUNCTION**" ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Alternativ können Sie die Ohrhörer ausschalten, indem Sie sie in die Ohrhörer-Ladeanschlüsse der Ladebox stecken.

Modi

Die Ohrhörer müssen eingeschaltet sein, bevor Sie einen der folgenden Modi verwenden können.

Bluetooth-Modus

SCHRITT 1: Sobald die Ohrhörer eingeschaltet sind, werden sie automatisch gekoppelt und miteinander verbunden. Daraufhin blinkt an einem der Ohrhörer die LED-Kontrollanzeige schnell, um anzuzeigen, dass die Ohrhörer mit einem Bluetooth-kompatiblen Gerät gekoppelt werden können.
SCHRITT 2: Suchen Sie die Ohrhörer über ein Bluetooth-kompatibles Gerät. Wählen Sie „EE5577", um eine Verbindung herzustellen und eine Kopplung durchzuführen. Sobald eine Verbindung hergestellt wurde, blinkt an einem der Ohrhörer die LED-Kontrollanzeige langsam, um anzuzeigen, dass die Geräte gekoppelt sind.
SCHRITT 3: Um ein Bluetooth-kompatibles Gerät von den Ohrhörern zu entfernen, deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf dem kompatiblen Gerät. Die Ohrhörer können jetzt mit einem neuen kompatiblen Gerät gekoppelt werden.
Hinweis: Sobald die Verbindung hergestellt ist, kann der Ton über die entsprechenden Bedienelemente des Bluetooth-kompatiblen Geräts gesteuert werden.

Telefonieren über ein Bluetooth-kompatibles Gerät

Nachdem ein Bluetooth-kompatibles Gerät mit den Ohrhörern gekoppelt wurde, können Anrufe getätigt werden.
SCHRITT 1: Wählen Sie mit dem Bluetooth-kompatiblen Gerät die anzurufende Nummer und dann die Bluetooth-/Freisprechfunktion aus. Das in den rechten Ohrhörer integrierte Mikrofon dient nun als Freisprecheinrichtung.
SCHRITT 2: Um einen Anruf über die Ohrhörer zu tätigen oder zu beenden, drücken Sie die Taste „**FUNCTION**".
SCHRITT 3: Um einen Anruf über die Ohrhörer abzulehnen, halten Sie die Taste „**FUNCTION**" ca. 2 Sekunden lang gedrückt, bis ein Signalton ertönt.
Hinweis: Die Lautstärke des Telefonats kann über die entsprechenden Bedienelemente des Bluetooth-kompatiblen Geräts geregelt werden.

Technische Daten

Produkt-Code: EE5577	Frequenzgang: 50 Hz–15 kHz
Bluetooth-Version: 5.0	Ladespannung: 5 V ⎓
Funkreichweite: bis zu 25 m*	Akku: 3,7 V und 350 mAh, 2 x 3,7 V und 35 mAh
Treibergröße: 8 mm	Bluetooth-Frequenz: 2,4 GHz
Impedanz: 16 Ω	
Empfindlichkeit: 90 ± 5 dB	

* Die effektive Reichweite kann aufgrund von Hindernissen zwischen den verbundenen Geräten verringert sein.

Lea todas las instrucciones detenidamente y consérvelas por si hiciera falta consultarlas en un futuro. **ES**

Instrucciones de seguridad

Cuando utilice productos eléctricos, observe siempre las instrucciones básicas de seguridad.
Mantenga el producto y sus accesorios fuera del alcance de los niños.
Mantenga todas las piezas alejadas de los niños, ya que pueden presentar riesgo de asfixia.
Evite que los niños menores de 8 años jueguen con el producto.
Este producto no es un juguete.
Contiene piezas que el usuario no puede reparar. Si el producto y cualquiera de sus accesorios tienen un funcionamiento incorrecto o están dañados, recicle el producto.
Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, la luz solar directa, la humedad, el agua y otros líquidos.
No lo manipule con las manos mojadas.
No utilice el producto si se ha expuesto al agua, la humedad u otro líquido para evitar descargas eléctricas, explosiones o lesiones personales y daños en el producto.
No deje objetos susceptibles al magnetismo (tarjetas, etc.) cerca del producto.
No utilice el producto para ningún otro uso que no sea el previsto.
No utilice accesorios diferentes a los incluidos.
Es indispensable desenchufar el cable de carga después de usar el producto y antes de su limpieza.
Este producto está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales.
Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante largos periodos; el producto también podría quedar dañado.

Seguridad de las baterías

No se debe realizar un cortocircuito en los terminales de alimentación.
En caso de que la batería o pila tenga fugas, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce contacto, lave el área afectada con abundante agua y acuda a un médico.
No utilice baterías o pilas que no se hayan diseñado para su uso con el producto.
Las baterías y pilas secundarias se deben cargar antes de su uso. Después de largos periodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar las baterías o pilas varias veces para disfrutar del máximo rendimiento.
Mantenga las baterías o pilas fuera del alcance de los niños.
No deseche las baterías o pilas en el fuego.
No desmonte, abra ni rompa las baterías o pilas.
No exponga las baterías o pilas al calor o al fuego.
No aplaste, perfore, desmonte ni dañe de otro modo las baterías o pilas.
No las almacene por encima de 60 °C.
Evite almacenarlas bajo la luz solar directa.
No exponga las baterías o pilas al calor o al fuego, ya que podrían explotar.
No someta las baterías o pilas a golpes mecánicos.
No deseche las baterías o pilas agotadas en la basura del hogar.
Una vez que las baterías o pilas se agoten, deseche el producto en un punto de reciclaje local. Póngase en contacto con las oficinas del gobierno local para obtener más detalles.
Este producto está equipado con 2 baterías recargables de 3,7 V y 35 mAh (auriculares) y 1 batería recargable de 3,7 V y 350 mAh (funda de carga) (no extraíble).

Declaración de conformidad

Por la presente, UP Global Sourcing UK Ltd. declara que este producto cumple los requisitos esenciales y el resto de disposiciones de la directiva 2014/53/UE.

La declaración de conformidad se puede consultar en UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK. o en línea en www.intempo.co.uk/declaration-letters.html

Cuidados y mantenimiento

Limpie los auriculares con un paño suave que no suelte pelusa.

No:
Use disolventes de limpieza abrasivos para limpiar los auriculares internos.
Exponga los auriculares internos a temperaturas extremadamente altas o bajas.
Deje caer los auriculares.
Intente desmontar los auriculares.
Deseche los auriculares en el fuego, ya que se producirá una explosión.

Sicurezza della batteria

Evitare di cortocircuitare i morsetti di alimentazione.
In caso di fuoriuscita di liquidi dalla batteria e dalla cella, evitare qualsiasi contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
Non utilizzare pile o batterie non espressamente progettate per l'uso con il prodotto.
Caricare le batterie e le pile secondarie prima dell'uso. Dopo lunghi periodi di inattività, potrebbe essere necessario caricare e scaricare più volte le pile o le batterie per ottimizzarne le prestazioni.
Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
Non smaltire le batterie gettandole nel fuoco.
Non smontare, aprire o fagliare le pile secondarie.
Non esporre le pile o le batterie a fonti di calore o fiamme.
Non aprire, forare, smontare o danneggiare le batterie.
Non conservare a temperature superiori a 60 °C.
Evitare di conservare il prodotto alla luce diretta del sole.
Non esporre le batterie a fonti di calore o fiamme, onde evitare esplosioni.
Non esporre le batterie a sollecitazioni meccaniche.
Non smaltire le batterie scariche nei rifiuti domestici.
Una volta giunte a esaurimento, smaltire le batterie presso le apposite strutture.
Per ulteriori informazioni, contattare gli enti locali.
Il prodotto è dotato di 2 batterie ricaricabili da 3,7 V 35 mAh (auricolari) e 1 da 3,7 V 350 mAh (custodia di ricarica) non rimovibili.

Dichiarazione di conformità

UP Global Sourcing UK Ltd. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni della Direttiva 2014/53/UE.

È possibile consultare la dichiarazione di conformità presso UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD, Regno Unito, oppure online alla pagina www.intempo.co.uk/declaration-letters.html

Manutenzione

Pulire gli auricolari con un panno morbido e privo di lanugine.

Non:
utilizzare solventi abrasivi per pulire gli auricolari;
esporre gli auricolari a temperature estremamente alte o basse;
lasciare cadere gli auricolari;
provare a smontare gli auricolari;
smaltire gli auricolari gettandoli nel fuoco, perché potrebbero verificarsi esplosioni.

Istruzioni per l'uso

Ricarica della batteria

Gli auricolari sono dotati ciascuno di una batteria ricaricabile da 3,7 V 35 mAh (non rimovibile). La custodia di ricarica è dotata di una batteria ricaricabile da 3,7 V 350 mAh (non rimovibile). Si consiglia di caricare completamente gli auricolari e la custodia di ricarica prima del primo utilizzo; questa operazione richiede circa 2-3 ore per la custodia di ricarica e 1 ora per gli auricolari.
Per caricare la custodia di ricarica, collegare il connettore micro USB alla porta di ricarica micro USB e l'altra estremità a una porta USB compatibile.
Durante la ricarica, la spia LED della custodia lampeggia. Una volta caricata completamente la batteria, l'indicatore LED della custodia si illumina di blu. Scollegare con cautela entrambe le estremità del cavo di ricarica USB e conservarlo in un luogo sicuro per usi futuri.
Per caricare gli auricolari, aprire la custodia e posizionare ciascun auricolare nella porta di ricarica corrispondente: l'indicatore LED dell'auricolare si illumina di rosso durante la ricarica. Una volta caricati completamente gli auricolari, l'indicatore LED si illumina brevemente di blu.

** Tempo di riproduzione massimo con volume al 20 % e carica effettuata 3 volte.

Utilizzo degli Auricolari TWS37

Funzionalità di base

Gli auricolari si accendono automaticamente quando si scollegano dalla custodia di ricarica. In alternativa, tenere premuto il tasto "**FUNCTION**" su entrambi gli auricolari per circa 3 secondi finché l'indicatore LED non lampeggia.
Per mettere in pausa un brano, premere il tasto "**FUNCTION**"; premerlo una seconda volta per riprendere la riproduzione.
Per passare al brano successivo, tenere premuto "**FUNCTION**" su un auricolare per circa 2 secondi finché non emette un segnale acustico.
Per spegnere gli auricolari, tenere premuto il tasto "**FUNCTION**" su entrambi gli auricolari per circa 3 secondi. In alternativa, posizionarli nelle apposite porte di ricarica della custodia.

Modalità

Per poter utilizzare una delle seguenti modalità, è necessario accendere gli auricolari.

Modalità Bluetooth

FASE 1: dopo l'accensione, gli auricolari si connettono automaticamente tra di loro. Uno degli indicatori LED degli auricolari inizia a lampeggiare rapidamente, segnalando che questi sono pronti per essere associati a un dispositivo Bluetooth compatibile.
FASE 2: cercare gli auricolari utilizzando un dispositivo Bluetooth compatibile. Selezionare "EE5577" per effettuare la connessione e l'associazione. Una volta effettuata la connessione, uno degli indicatori LED degli auricolari lampeggia a intermittenza per indicare che i dispositivi sono stati associati.
FASE 3: per interrompere la connessione o rimuovere un dispositivo Bluetooth compatibile dagli auricolari, disattivare la funzione Bluetooth sul dispositivo. Gli auricolari possono ora essere associati a un nuovo dispositivo compatibile.
Nota: una volta stabilita la connessione, è possibile regolare l'audio utilizzando gli appositi comandi sul dispositivo compatibile.

Chiamate tramite un dispositivo Bluetooth compatibile

Una volta che il dispositivo Bluetooth compatibile è stato associato agli auricolari, è possibile effettuare chiamate.
FASE 1: utilizzando il dispositivo Bluetooth compatibile, comporre il numero da chiamare e selezionare l'opzione Bluetooth/Vivavoce. Il microfono integrato, che si trova all'interno dell'auricolare destro, ora funge da dispositivo vivavoce.
FASE 2: per rispondere o interrompere una chiamata utilizzando gli auricolari, premere il tasto "**FUNCTION**".
FASE 3: per rifiutare una chiamata utilizzando gli auricolari, tenere premuto il tasto "**FUNCTION**" per circa 2 secondi, finché non si sente un segnale acustico.
Nota: il volume della chiamata è regolabile utilizzando i relativi comandi sul dispositivo Bluetooth compatibile.

Specifiche

Codice prodotto: EE5577	Risposta in frequenza: 50 Hz–15 kHz
Versione Bluetooth: 5.0	Tensione di ricarica: 5 V ⎓
Distanza wireless: fino a 25 m*	Batteria: 3,7 V 350 mAh, 2 x 3,7 V 35 mAh
Dimensioni driver: 8 mm	Frequenza Bluetooth: 2,4 GHz
Impedenza: 16 Ω	
Sensibilità: 90 ± 5 dB	

* La portata effettiva potrebbe essere ridotta dalla presenza di ostacoli fra dispositivi connessi.

Prosimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość. **PL**

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas używania urządzeń elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe środki ostrożności.
Produkt i akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Małe części należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci z uwagi na ryzyko zadławienia.
Produkt nie jest przeznaczony do zabawy, dlatego dzieci poniżej 8 lat powinny używać go pod nadzorem.
Ten produkt nie jest zabawką.
Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Jeśli produkt i jego akcesoria działają wadliwie lub zostały uszkodzone, należy oddać je do recyklingu.
Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci, wody i innych płynów.
Nie wolno obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.
Nie wolno używać produktu, jeśli został wystawiony na działanie wilgoci, wody lub innego płynu, ponieważ grozi to porażeniem prądem, wybuchem, obrażeniami ciała i uszkodzeniem produktu.
W pobliżu urządzenia nie należy pozostawiać żadnych przedmiotów podatnych na działanie pola magnetycznego (np. kart do bankomatów).
Nie wolno używać produktu do celów innych niż jest on przeznaczony.
Nie należy używać akcesoriów innych niż dołączone do zestawu.
Przed przystąpieniem do czyszczenia konieczne jest odłączenie przewodu do ładowania po zakończeniu użytkowania produktu.
Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnych.
Aby nie dopuścić do uszkodzenia słuchu, a także samego urządzenia, należy unikać głośnego odtwarzania muzyki przez dłuższy czas.

Bezpieczeństwo akumulatora

Nie należy zwierać zacisków zasilania.
W przypadku wycieku z akumulatora i ogniwa nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeżeli już doszło do kontaktu, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.
Nie należy używać akumulatora lub ogniw, które nie są przeznaczone do użytku z produktem.
Drugorzędne ogniwa i akumulatory należy naładować przed użyciem. Po dłuższym okresie przechowywania może być konieczne kilkakrotne naładowanie i rozładowanie akumulatorów lub ogniw w celu uzyskania ich maksymalnej wydajności.
Przechowywać akumulatory poza zasięgiem dzieci.
Baterii nie należy wyrzucać do ognia.
Nie wolno rozmontowywać, otwierać ani miażdżyć/przecinać akumulatora lub ogniw drugorzędnych.
Nie wolno wystawiać ogniw ani akumulatora na działanie wysokiej temperatury lub ognia.
Akumulatorów nie wolno zgniatać, przebijać, rozbierać ani powodować innych uszkodzeń.
Nie przechowywać w temperaturze powyżej 60°C.
Unikać przechowywania w miejscu nasłonecznionym.
Nie wolno wystawiać akumulatorów na działanie wysokiej temperatury lub ognia, ponieważ mogą one wybuchnąć.
Nie wolno narażać akumulatorów na wstrząsy mechaniczne.
Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać do domowych pojemników na śmieci.
Po wyczerpaniu akumulatorów należy oddać produkt do lokalnego punktu recyklingu. Więcej informacji można uzyskać w lokalnych biurach rządowych.
Ten produkt jest wyposażony w 2 akumulatory 3,7 V o pojemności 35 mAh (słuchawki) oraz 1 akumulator 3,7 V o pojemności 350 mAh (etui ładujące) (niewymienny).

Deklaracja zgodności

Firma UP Global Sourcing UK Ltd. niniejszym oświadcza, że urządzenie spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne postanowienia dyrektywy 2014/53/UE.

Deklaracja zgodności jest dostępna w siedzibie firmy pod adresem UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD, Wielka Brytania lub na stronie 20www.intempo.co.uk/declaration-letters.html

Konserwacja

Wycieraj słuchawki miękką, niestrzępiącą się szmatką.

Nie wolno:
Używać ściernych środków myjących do czyszczenia słuchawek.
Narażać słuchawek na działanie bardzo wysokich lub niskich temperatur.
Upuszczać słuchawek.
Podejmować prób demontażu słuchawek.
Wrzucać słuchawek do ognia, ponieważ spowoduje to ich eksplozję.

Instrukcje obsługi

Ładowanie akumulatora

W każdej słuchawce zamontowany jest akumulator wielokrotnego ładowania 3,7 V o pojemności 35 mAh (niewymienny). Etui ładujące jest wyposażone w akumulator wielokrotnego ładowania 3,7 V o pojemności 350 mAh (niewymienny). Przed pierwszym użyciem zaleca się pełne naładowanie słuchawek i etui ładującego. Ładowanie etui trwa około 2–3 godzin, a słuchawek — około 1 godziny.
Aby naładować etui ładujące, podłącz złącze micro-USB do portu ładowania micro-USB, a drugi koniec do zgodnego portu USB.
Podczas ładowania wskaźnik LED etui ładującego będzie migać. Po całkowitym naładowaniu akumulatora wskaźnik LED etui ładującego będzie się świecić ciągłym światłem. Oba końce przewodu do ładowania przez USB należy ostrożnie odłączyć i schować w bezpiecznym miejscu na przyszłość.
Aby naładować słuchawki, otwórz etui ładujące i umieść każdą słuchawkę w odpowiednim porcie ładowania. Podczas ładowania wskaźniki LED słuchawek będą świecić się na czerwono. Po całkowitym naładowaniu słuchawek wskaźniki LED przez chwilę będą świecić się na niebiesko.

** Maksymalny czas odtwarzania przy 20 % głośności i po trzykrotnym naładowaniu akumulatora.

Korzystanie ze TWS37 Earphones

Podstawowe funkcje

Po wyjęciu z etui ładującego słuchawki włączą się automatycznie. Możesz też włączyć słuchawki, przytrzymując przycisk „**FUNCTION**" na obu słuchawkach przez około 3 sekundy, aż zaczną migać wskaźniki LED.
Aby wstrzymać odtwarzanie utworu, należy nacisnąć przycisk „**FUNCTION**". Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje wznowienie odtwarzania utworu.
Aby przejść do następnego utworu, naciśnij i przytrzymaj przycisk „**FUNCTION**" na jednej słuchawce przez około 2 sekundy, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
Aby wyłączyć słuchawki, naciśnij i przytrzymaj przycisk „**FUNCTION**" na obu słuchawkach przez około 3 sekundy. Możesz też wyłączyć słuchawki, umieszczając je w portach ładowania słuchawek w etui ładującym.

Tryby

Aby można było korzystać z poniższych trybów, słuchawki muszą być włączone.

Tryb Bluetooth

KROK 1: po włączeniu słuchawki automatycznie się sparują i połączą. Wskaźnik LED jednej ze słuchawek zacznie szybko migać, sygnalizując gotowość słuchawek do sparowania z urządzeniem zgodnym z technologią Bluetooth.
KROK 2: wyszukaj słuchawki na urządzeniu zgodnym z technologią Bluetooth. Wybierz urządzenie „EE5577", aby połączyć się i sparować. Po nawiązaniu połączenia wskaźnik LED jednej ze słuchawek będzie migać, sygnalizując, że urządzenia są sparowane.
KROK 3: aby anulować sparowanie lub odłączyć od słuchawek urządzenie zgodne z technologią Bluetooth, wyłącz funkcję Bluetooth w tym urządzeniu. Słuchawki można teraz sparować z innym zgodnym urządzeniem.
Uwaga: po sparowaniu, można sterować dźwiękiem za pomocą odpowiednich przycisków na urządzeniu zgodnym z technologią Bluetooth.

Wykonywanie połączeń głosowych za pomocą urządzenia zgodnego z technologią Bluetooth

Po sparowaniu słuchawek z urządzeniem zgodnym z technologią Bluetooth możliwe jest wykonywanie połączeń głosowych.
KROK1: na urządzeniu zgodnym z technologią Bluetooth wprowadź numer, pod który chcesz zadzwonić, i wybierz opcję Bluetooth / tryb głośnomówiący. Wbudowany w prawej słuchawce mikrofon będzie teraz działać jako urządzenie głośnomówiące.
KROK 2: aby nawiązać lub zakończyć połączenie za pomocą słuchawek, naciśnij przycisk „**FUNCTION**".
KROK 3: aby odrzucić połączenie za pomocą słuchawek, naciśnij i przytrzymaj przycisk „**FUNCTION**" przez około 2 sekundy, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
Uwaga: poziom głośności połączenia głosowego można regulować za pomocą odpowiednich przycisków sterujących na urządzeniu zgodnym z technologią Bluetooth.

Dane techniczne

Kod produktu: EE5577	Czułość: 90 ± 5 dB
Wersja Bluetooth: 5.0	Zakres częstotliwości: 50 Hz–15 kHz
Zasięg połączenia bezprzewodowego: do 25 m*	Napięcie ładowania: 5 V ⎓
Rozmiar głośnika: 8 mm	Akumulator: 3,7 V 350 mAh, 2 x 3,7 V 35 mAh
Impedancja: 16 Ω	Częstotliwość Bluetooth: 2,4 GHz

* Zakres działania może być mniejszy z powodu przeszkód pomiędzy połączonymi urządzeniami.